

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المملكة العربية السعودية

وزارة التعليم العالي

جامعة أم القرى

مكتبة الملك عبدالله بن عبدالعزيز الجامعية

قسم المخطوطات

بداية المصطلحات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين • المترة عن ذات الامداد ذاته • المقدس عن صفات
الاصداد صفاته • وصلاته وسلامته على سيدنا محمد والله وسكته
تسليما كثيرا **الما بعد** • فان في بلاد الهند كتابا معروفا معتبرا • يسمى
حوض الحياة • فلما فتح المسلمون البلاد اخرج اليهم بعضهم لطلب
المنظرة مع الساميين • فدخل الجامع يوم الجمعة فقال عن العلماء
فانشاروا الي المجلس الامام ركن الدين محمد الشيرازي • فقال ما تعبدون
فقالوا نعبد الله تعالى بالغيب • فقال من امانكم فقالوا محمد صلى الله عليه
وسلم فقال ما الذي قال في الروح • قالوا قال هو من امر ربّي فقال صدقتم
فاسلم وصار عالما مفيها ثم انه انى الكتاب المذكور الى الامام فتحجب
من ذلك وعمل فيه حتى وصل الى مرتبته وهو عشرة ابواب ياتي
ذكرها في هذا الكتاب وان الكتاب باقى الي يومنا هذا **ال** اضعاف العباد
الى الله لما وقفت على هذا الكتاب • وقرآته على بعض العارفين • فقال
يا ولى علوم هؤلاء القوم لا تفهم من الكتب الامن قلب الى قلب • قال
المصنف حكاية عن جواب سائل سأل عن المبدء والمعاد • قال كنت
في يوم البلاد وهو مسكن ابائى واجرادى • فطلبنى صاحب البلاد

وقال لا يصلح السكن في بلاد هن الا بعد السفر الى البلد المعهور وهو منتهى
بلادى ولا تنس عهوى وهو المست بزكوه فانك تجرب في ذلك البلد واسأل
وصفها من وزيرى الذى في بابى لا يدخل احد الا بعلمه ولا يخرج الا باذنه
فلما وصلت الباب وحده فسلمت عليه فرد على فقلت امرنى سبى رى
ان اسافر الى البلد المعهور • فقال ان في سفركم شدايد وعقبات وفى
رجوعك البنا اعظم من ذلك • فاحاف ان تنسى العهد وتبقى الى البلاد بما
من الفراق • وبعيدا من الوصال فقلت لابن من السفر اليها فصف لى
صفاتها وطريقها **فما لا يسمع** وع قولى ولا تنس عهوى • فانك تجرب
وسبى رى في تلك البلاد • فاوّل ما تقطع من الشدايد بحرين وهما
النفس والظعم وسبع جبال واربع عقبات وثلاثا نحو ابالبايا
الافات • ثم الى طريق اصيق من عين الثمالة وتغشى على راسك من كسها •
فاذا اقطعت تلك الشدايد تجرب نفسك في البلد المعهور فتجرب طارين
في ظهريها ودربا في باطنها • **فى الاول** تجرب سخطا وهو البس قدر
ضع كرسية على حجر الذرة وهو جالس فيه وحكم البلد المعهور وصلا
وقسادها في بين • وفى الثاني تجرب سخطا اخر وهو البصر قدر وضع
كرسية في الماء وهو جالس ينظر فيها وهو ناظرها • وفى الثالث
تجرب اخر وهو السمع قدر وضع كرسية في النار وهو جالس فيها وهو

جاسوسها. وفي الزراع تجذر وهو اللذوق فن وضع كرسية في الماء
وهو حاسل فيها وهو صاحب الامر. وفي الخامس تجذر شخصاً اخر وهو
الشمق فن وضع كرسية في القوي وهو حاسل فيها وهو معارها. والذوب
الثاني خمسة ابواب فالاول الحس المشترك تجذر شخصاً بضع كرسية
في الماء وطبعة ما نل الى الرطوبة والنسيان عليه غالب وكل شكل مرض
عليه من امور حاجته ولكن لا تحفظه. وفي الثاني تجذر اخر وهو
الجبال فن وضع كرسية في النار وطبعة ما نل الى اليوسفة وهو بعيد
الغضب فاذا فهم شيئاً لا يلبساه وهو ذكراها. وفي الثالث تجذر اخر
وهو النور فن وضع كرسية في القوي وطبعة ما نل الى البرودة بكدب
ويشعر ويفترى فيها ويجز على الذي لا يعرف فلا تلتفت اليه. وفي
الزراع تجذر اخر وهو المتجيلة للذكرة فن وضع كرسية في الماء وطبعة
ما نل الى الحرارة فن وقت يكون على صفة للملاحة ووقت يكون على
صفة المردة والشياطين فلف الانبياء وبقرفها وعنده عزابها و
تجاربها مثل علم السبباء والنار تجاربها والنحو والشعر وجميع
الصنابع وهو الهندس فيها فاخذ ان يعرفك. وفي الخامس تجذر اخر
وهو الحافظة فن وضع كرسية على الارض وطبعة ما نل الى الاعتدال
والعالب عليه المكر والحيلة وهو حافظها برى من الجنيات بحفظ

افعال التوأمين فاذا دخلتها بقدر فيها سبعة اشخاص فالاول يتوقد
نارا وهو الحاذبة والثاني يطبخ شيئا وهو الهاضمة والثالث يمسك له
حتى ينضج وهو الماسكة والرابع يقسم ذلك لاهلها وهو الغادية اللطيف
للطيف والكتيف للكتيف والخامس اسى حتى يصل اليه بغيره ويجعله
مثل نفسه وهو المعيرة والسادس يرمى ابوالها وساخها وهو
الرافعة والسابع يقضي اسباب عمارة بلد اخر وهي مولدة وتجزيها
اسدا في هيئته هرة في قلعة فانت تفاهد من العلامات والصفات
كلها هيئته من نمل العهود كلها ولا تمل كرمها نسيئاً فاذا دخلتها
فاخذ راعظة والانسق فيها الى ابد الابن فالسمازت وقطعت العيون
والجبال والعقبات والمنازل ووصلت الى ذلك الطريق الذي ذكرها
فقيت فيها زمانا طويلا لا اذكر من العهود شيئا فيينا انا اورد
في كتابها ولطابفها وصلت الى شيخ حاسل على كرسى الملك وهو شيخنا
فسمت فردد السلام وكلمته فكلمته وكل شئ اعلم واقول وهو
يعلم ويقول فامعنت النظر فاذا هو انا والشيخ عكس في هنتى
هذه الحالة وذكر شئى العهود فبيننا في هذه الحيرة اذ لقيت وزير
سيدرى الذي اوصاني وعاهرتى فى اخير يبرى وقال اغضض فى هذا
الماء فادماء الحياة فلما عطست فعمت جميع مرورا منه ووجدت

البارى سدى بعد معرفت العلامات وترك استنماها . فقال لي
 انما مشتاق مشتاق فبشرى بالوصول اليه والمراجعة اليه بالاصل
 علما سالما . فظهر كلها اشادات ورموز لنيل النجاة ومعاد الابد
 وذلك لا يتم ولا يصل الا بعد معرفة النفس الناطقة العاين الفكرة
 لتزويد الافعال وبها فاق الانسان الحيوان **باب الاول** في معرفة
 كيفية العالم الاضغق **باب** الانسان عالم صغير فاقى شئ في العالم
 الكبير موجود بالكل . ففي العالم الصغير موجود بالجزء في الشمس
 والقمري في العالم هما مفرجوا لاف فاليمين للشمس واليسار للقمري
 وهذه من جملة العجايب ان المتخزين في اليمن مستويان . و
 النفس يخرج وقفا من اليمين . وقتا من اليسار بالتوبة . وذلك
 هو البرهان لانها صمدان فلا يجتمعان . وقاما يتفان الا في موضع
 متعادلة في الخوف المزج وفي الجوع والصعود الى فوق . وعند
 النزح . وذلك لتفاوت المتخزين في ظهور هذين العلة . والدليل
 ان اليمين للشمس واليسار للقمري . هذا اذا قويت الحرارة على شخص
 وسد شخص اليمين بقطعة يوما ولياله حتى لا يخرج النفس الامن
 اليسرى زالت عنه الحرارة . وفي البرودة على العكس . والعينان
 في الازمان والعم بمنزلة الكوار للشمس من الكواكب المتخيزة والحوا

كالتجويد . والزاسر السماء . والحنة كالارض . والعظم كالجبال
 والاعضاء كالجوارح . والعروق كالانهار . والشعر كالاشجار . والجلد
 والدم والرباط والعضاريف والتمخ كالسبعة الاقاليم
 والاضراب كالعيون . والاعضاء الرئيسية كالجبان والدماع كالعدن
 والفروع كالجيوان . واليقظه كالنهار . والنوم كالليل . والفرح كالريغ
 والحزن كالشتاء . والفرح كالصيف . والشعب كالخريف . والبكا كالملط
 والضحك كالبرق . والقلب كالكرسي . والدماع كالعرش . والنفس كعقل
 الكل . والعقل عز انبارى تعالى فالعالم الكبير كانه نفس واحدة وعقل
 الكل وروحه . وستبارى تعالى روح عقل الكل . وكذا العالم الصغير
 كانه نفس واحدة . والنفس الناطقة روحه . وكذا ان العقل في العالم
 الصغير داخل فيه خارج منه لا كحول الشئ . ولا كخروجه منه فكذا
 البارى تعالى وتقدس في العالم الكبير . فمن عرف ذلك عرف البارى تعالى
 بالضرورة لان من عرف نفسه فقد عرف ربه . فاعرفه كما ينفسه
 اعرفه كما يربه **باب الثاني** في معرفة كيفية الثابرات التي في العالم
 الصغير **باب** كان للانبياء المذكورة في العالم الكبير تاثيرات فيه
 للانبياء المذكورة في العالم الصغير تاثيرات فيه . فشمس العالم
 الصغير وقرن تاثيرها ظاهرا لولاها لم تتم الصورة اصلا . وتجمع

ففي الحادي والعشرون تحضرك وتيجك فاطلب منها البتوة والأخوة
وهذه عزيمتها **اوم رهنين** **كلكاره** **ديوي** **جيدنية** **بواني**
مهايت **بوت** **دواني** **كهر** **كم واني** **هوم** **رضيني** **كلكاره** **ديويه**
ثم تم برسواها **والرابعا** هي الموكلة بهراء الشمس واسمها **برستا** وهي
صفراء الى المروة وراكبة على البطل احسن ما يكون في صورتها وفي دخولها
القبية والزهشة والمواطنة وما تطلب الا للزئبب الملك وطلب الحياه
والعلوم وهي عزيزة في الغايه فكن معها بالاحترام فاذا احسبت حضورها
فقم لها خادما **وعزيمتها** في كل يوم اربعة الاف متع في اليوم الثامن
والعشرين تحضر وتيجك فاطلب منها البتوة والأخوة وكن معها بالادب
فانها كالآتم الشفوقه **وهذه عزيمتها** **اوم تسرين** **برين** **هوم**
برميا **ديوي** **مولك** **لوحى** **هس** **كون** **تسرين** **برين** **هوم** **برميا**
ديوي **ثم تم تبت** **سواها** **والسابعة** هي الزهرة الموكلة بشكر واسمها
موليسينا وهي بيضاء بالحضرة جميلة في غاية الجلال نشيطه سريعة
الاجابة **راكبة** **على** **طاوس** **وفي** **احرى** **برميا** **مراة** **ما** **يطلب** **منها**
الاطيبة **وعند** **ها** **من** **العلوم** **والفضل** **والاشعار** **والنقات** **امرئ** **تريف**
فاذا حضرت فاجابتك فانبسط معها واضحك ولا تنفض فان تجضك
بضرك **وعزيمتها** في كل يوم ثلاثة الاف مرة في اليوم الثالث تحضر

وتيجك اطلب منها البتوة والأخوة **وهذه عزيمتها** **اوم** **اى**
سوسيتي **ديوي** **اوم** **تم تبت** **سواء** **ها** **والثامنة** هي
الموكلة بكرة عطارد واسمها **ناري** وهي بيضاء بالحراة حسناء وفي
برها كراسه تطالع فيها **انا** **ولا** **تلتفت** **الى** **احد** **بطيئه** **الاجابة** **لا** **تطلب**
الاستفادة العلوم من التبرجيات وعلوم كتابة الاشياء قلبا التبريد
لا تبي الا بالزرق والقرح **وعزيمتها** في كل يوم ستة الاف مرة **ففي**
اليوم **الثامن** **والعشرين** تحضر وتيجك فاطلب منها الاخوة والبتوة
وهذه عزيمتها **اوم** **يوم** **تار** **اويوسى** **نارامى** **بتادي** **وشده**
نادى **واكش** **يهوت** **بويت** **تاء** **دى** **اوم** **بكرم** **نارا**
ديوي **ام** **تم** **تبت** **سواء** **ها** **والسابعة** هي الموكلة بجدره القمر
واسمها **نوتلا** **القمر** **وهي** **بيضاء** **حسنة** **جميلة** **الصورة** **وهي** **التي**
تحتها عشرة من الالواحية **وراسها** **واحدة** **وبونها** **سبعة**
السنن **لكول** **بيض** **والثاني** **ابيض** **بحرة** **والثالث** **بحضرة** **والرابع**
اصفر **بحرة** **والخامس** **والسادس** **احمر** **والسابع** **اسود** **بطيئه** **الاجابة**
فاذا اجابتك اجابك **بواقي** **السنه** **بالطاعة** **وعزيمتها** في كل يوم سبعة
الاف مرة **ففي** **اليوم** **المتابع** **والاربعين** **تيجك** **وتحضرك** **فاذا** **اكتلتك**
ولم تقدر ان تجيبها لقوة الفزع فتروع عندك هذا اذا ابها هذا ائما

مادام لم يتجها فاطب منها النبوة والأخوة فان حصل منها فم الفوز
وهذه عندها اومر قولا في ديوى **نم نم بت سواء هاء** **والمسلم**
ان هذه العزائم التي ذكرناها شئ يتقوده هومر وشئ هو عزلة الدنيا
ففي وقت قرأته يخرج ويدخل ويقضى الخواج فيقراء في ذلك الحالة موضع
هومر اومر وما شئ يتقوده **باص** وهو عزلة العزيمه فاذا اوت
الانام حتى يقي من قرأه هومر يوم للاقل وثلاثة للاكثر **وتقضاء** في
تلك الحالة موضع هومر اومر **فلا يخرج** من المسألة البنية الا للامر الذي
لا بد منه **فاول** ما ترى شيئا فلا تقراء العزائم الا بالطلع والرغبة
ويكون اللوح المنقوش بين يديه والسيف على عينية والحجره على يساره
فانه يحصل المراد بعون الله تعالى وهذه الاشياء التي ذكرناها لك
في الكتاب لا تخفى بالكلية الا بالترك للتباح اصلا فان لم تقدر
فخفى لك الاشياء بسيرة **والمسالم** **الباقي** **العائث** في كيفية
تفقه الحكاية **قال** اعلم ان العالم الصغيره كثيرة منكوسة
فاذا عكست لا يعكس الامعاء فقط فاذا انعكس معناه استوى
فيكون منكوس الصورة مستويا في المعنى فعكسه ميلا زده ومباشرة
وتعقله بالمحسوسات وهي الاوان والاصوات والروائح والمطويات
والحرارة والبرودة والرطوبة والمشوة واللبونة واشباهها

من القديرات المعادن والنبات والحيوان والارض والماء والهواء
والنار والسحاب والسماء وما يكون في هذه الاشياء المذكورة
ولكن لا تدرك بالحواس اما من البعد ومن الحجاب واستواؤه لا يميل
او يتعلق بانها شرس شيئا من هذه الاشياء فاذا استوى بحيث لا يعكس
معناه وصل الى بلاده الاصلية عندهم البلاد وهو عالم الغيب واحاط
بالعالمين بالكلية **فسبق** في معناها بلا مكان وذلك لا يحصل الا بال
لفكرة وهي طلب بقاء العالم بعد فناء العالم الاله هل يبقى ولا وانعم
ان النفس الناطقة على الدوام لا تنقطع عنها الفكرة وهي المرادة التي
انكشفت بمجاورة الخفاف في تكيف وما يظهر في شئ ويجيب الاشياء
عنه **فاذا** اردت كشفها ومقال المرادة الفكره فكن دائم المباشرة
والمشاهدة لا لصق اعضائك وارواحك وهي العين ثم النفس ثم
الحواس ثم القلب ثم الكلام **فاما العيون** فكن معها وامنعها من ادراك
الالوان واقبها كما تقبض الهواء **واما النفس** فكن معها وامنعها عن
الخروج ونففس في باطنك فانك تاخذ من القوى وتنزل في الهوى
واما الحواس فكن معها وامنعها عن ادراك المحسوسات وفكر في
نفسك واضفر في المدرك متزحانك في النوم واليقظة مانعا بيبان
اذك عن استماع استعمال الاله وقدرها فانك في المنام لا تنارق

الحواس الظاهرة وتجد مدركاتها في المنام بمباشرة الباطن و
 قد يحصل للسالك المقاربة الظاهرة ويعلم الاشياء وهذه لا يعرفه
 الا من ذاق **الغيب** فكأن معه ان يتقلب الى الجهات المحسوسة التي
 ذكرناها في هذا الباب **واوقفه في هذا الهوى حتى لا يعيل الى غيره**
واما الكبر فكن معه وميز في قلبك بدقيق فكرك ولطيف وهك و
 ثبات ذهنك في حقيقة النكلم من هوفيك فهذه الفكر تظهر لك نورا
 في باطنك تعرفك من انت **واما الحيات** فاذا اوصلت في فترة حياتك
 من قبل الموت وادركت قبل الموت **قال** قلنا اطاعت في هذه الاسئلة
 وجدت وزير سبدي الى هوانا **والوزير عكسي** فبقيت حابرا في ذلك
 الخيرة لقيت سبدي **واشار لي** باخذ خطب العكسوت ثم شقته نصفين
 ثم جعله واحدا **ثم قال** الواحد في الواحد واحد ففهمت الاشادة و
 وجدت نفسي هي **وانا عكسيه** **العلم** في هبة القلب شكل القلب
 كشكل صورة منكوسة راسها المخروط الى اسفل البدن واصلها الى
 العالبة وله عرف من غشاء كيف محيط به **غير انه** ملتصقة كله لكنة
 عند اصله وهو موضع في وسط الصدر **الا ان** راسه المخروط يصل
 الى ناحية اليسار والعرق الكبير انما ينبت من الجانب الايسر فيه **وله**
 بطنان عظيمان احدهما من الجانب الايمن **والاخر** من الجانب الايسر

وعند اصله وينبتة شئ بالعضروف كانه قاعد لجميع القلب ومن
 البطن الايمن الى الايسر منفار والبطن فوهتان **احدهما** التي منها
 يدخل العضروف **الثانية** الى الكبد ويصب الدم من هذه الفوهة
 الى البطن الايمن **من بطن القلب** وعلى هذه الفوهة اغشية منفئا
 ها من داخل الى خارج كي برقد **ويغني** الى الذي يدخل القلب **والثاني**
 فوهة العرق الذي يتصل من هذا التجريف بالرتبة وهو عرق غير
 صارب **الا ان** اغشيتة غلاظتان **وكذلك** المشرحون بعرق
 الشريان **الا ان** الشرايين اسمن واعلظ اغشيتة من العروق
 والله فعالى اعلم بالصواب **واليه** المرجع والمآب
 وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله وصحبه
 وسلم ما قرى كتاب وما اقبل صحاب
 ورحم الله امرا شرب قطاب و
 تحقق فضل الخطاب **والله** اعلم بالصواب



نَهْأَلَه ٱلْمَفْطُوْطَه